

# Rosornas by

En dokumentärfilm av Hanna Heilborn

Medverkande

Licia Puffa Breidic

Denise Deragna

Aldo Iaio Deragna

Jonathan Hudorovic

Lucia Deragna

Walter Cippi Hudorovic

Toni Deragna

Dijana Pavlović



I samarbete med Dijana Pavlović, Movimento Kethane. Producent Elin Kamler. Fotograf Stefania Vialetto & Stephanie Blanchard. Klippare Dominika Daubenbüchel, SFK & Nils Eidvall. Kompositör József Balázs. Ljuddesigner Claes Lundberg. Grafisk designer Louis Kocmick. Exekutiv producent Tobias Janson. Produktionskonsult Paul Dandos, Tehara Media. Producerad av Story AB. I samproduktion med Kamler Film, Film Stockholm & Film i Skåne. Med stöd från Svenska Filminstitutet, Juan Pablo Libossart, Filmbasen, Konstnärsnämnden & BoostHbg. Distribution Folkets Bio AB. [www.story.se](http://www.story.se)

Story

Film Stockholm

film i skåne

Konstnärsnämnden

BOOST HBG

TEHARA MEDIA

50 FOLKETS BIO

KETHANE

Svenska Filminstitutet

# Rosornas by

Varje morgon kör en skolbuss förbi elvaåriga Denise och hennes kusiner utan att stanna och plocka upp dem. Under sex år får vi lära känna Denises kärleksfulla familj och deras dagliga kamp för sina rättigheter. Vissa kallar den milanesiska förorten där de bor för ett romskt läger. Själva kallar de platsen för Villaggio delle Rose, Rosornas by. Steg för steg dekonstruerar filmen konsekvenserna av hatisk, populistisk medieretorik och belyser det utbredda förtrycket av den romska minoriteten – ett förtryck som tycks mer aggressivt än någonsin.

Elvaåriga Denise vaknar upp till ännu en skoldag, sur över att hon måste gå hela vägen dit genom en lerig majsåker. Hennes kusiner Walter och Jonathan retar henne som vanligt på vägen. Deras guppande Disney-ryggsäckar lyser i dimman och fukten går nästan att ta på. Hemma ringer Denises mamma, Puffa, till myndigheterna igen för att ta reda på varför den kommunala skolbussen inte stannar för att plocka upp barnen från byn de bor i. Vissa kallar den för ett romskt läger. Denises familj kallar platsen för Villaggio delle Rose, Rosornas by. Byn skapades en gång av kommunen i Milano och placerades i utkanten av den sista förorten, söder om staden. Alla som bor här är romer.

Utanför byn drabbas invånarna av exkludering, förtryck och till och med hat, det räcker att de går till mataffären så möts de av rasistiska kommentarer. De hör och ser på nyheter och i sociala medier hur politiker och andra pratar om dem som skadliga för samhället. Det gör familjens hem och

platsen de bor på än mer helig. Den blir en fristad, som ingen utifrån når. Det är därför de också håller ihop, när de lämnar byns hägn, för det är lättare att hantera människors kommentarer när en inte är ensam. De kämpar också mot rasismen och den strukturella diskrimineringen, alla på sina egna vis. Iaio Deragna, familjens klippa, morfar, farfar och gammelmorfar, berättar för de som vill lyssna om släktens historia och fortsätter att bygga om och renovera familjens hem, tidigare mobila hus, till vackra villor. Tonåriga Jonathan bygger sin kropp med hjälp av boxning, uppmuntrad av morfar att vifta med den romska flaggan när han vinner en match. Denise finner trygghet i vänner, både i och utanför byn, och i mat. Puffa fortsätter med sitt sisyfosarbete att försöka få tillbaka barnens skolbuss, genom att konfrontera olika människor med makt och demonstrera mot fascismen. Det verkar som om vad de än gör, så kan de inte göra rätt.



En dag får Puffa plötsligt veta att byn och deras hem ska rivas. Hotet i sig är inget nytt. Att riva romska byar är och har länge varit på olika politikernas agendor. Många platser har redan raserats. Men nu är hotet om bulldozers och rivning av Rosornas by mer påtagligt än någonsin. Vad kommer hända? Ingen vet.

Den romska aktivisten och skådespelerskan Dijana Pavlović, som bor inne i Milano, har kämpat för familjens rättigheter i över 20 år. År 2016 träffade hon filmregissören Hanna Heilborn. Det blev början på deras vänskap och också början på filmen, ett nära och finstämt porträtt av en familj, som växer till en större berättelse om vårt samhälle, diskriminering, politiska rörelser, irrationellt hat och nyfascism. Under sex år följer vi familjens vardagslunk och hur de med ironi och humor hanterar det ofta absurda i att inte bli accepterade av majoritetssamhället. Vi ser barn växa upp och nya födas. Polisbilar cirklar runt dem och byn, liksom humlor en sommardag, som en påminnelse om det våld och den brutalitet som drabbar romer, både ur ett historiskt perspektiv och i detta nu. I kombination med TV-arkiv och telefonsamtal mellan regissören och hennes vän Dijana skapas ett sammanhang och en inifrån-skildring, som kastar ett nytt och relevant ljus på det som händer i dagens Italien och i Europa i stort.

## HANNA HEILBORN

Hanna Heilborn är delägare i framstående produktionsbolaget Story AB sedan 2001. Mångfaldigt och internationellt prisbelönad för den animerade dokumentärtrilogin med *Gömd*, *Slavar* och *Sharaf*, som är gjorda tillsammans med David Aronowitsch.



Heilborn är filmutbildad vid NY Film School och Stockholms Konstnärliga Högskola. Sedan filmdebuten 1999, arbetar hon med att utveckla dokumentära uttryck i olika plattformar inom film och konst.

## MEDVERKANDE

Aldo 'Iaio' Deragna  
Licia 'Puffa' Breidic  
Denise Deragna  
Lucia Deragna  
Walter 'Cippi' Hudorovic  
Jonathan Hudorovic  
Toni Deragna  
Dijana Pavlović

## PRODUKTIONSUPPGIFTER

Regi . . . . . Hanna Heilborn  
I samarbete med . . . . . Movimento Kethane  
Producent . . . . . Elin Kamler  
Originalmusik . . . . . József Balázs  
Klippning . . . . . Dominika Daubenbüchel, SFK  
. . . . . Nils Eidvall  
Foto . . . . . Stefania Vialetto  
. . . . . Stephanie Blanchard  
Ljud . . . . . Claes Lundberg  
Produktion . . . . . Story AB©  
Samproducenter . . . . . Kamler Film  
. . . . . Film Stockholm  
. . . . . Film i Skåne  
Med stöd av . . . . . Svenska Filminstitutet  
. . . . . Filmbasen  
. . . . . Konstnärnämnden  
Längd . . . . . 87 minuter  
Land och år . . . . . Sverige 2023  
Distribution . . . . . Folkets Bio

